



---

## POLISI CAMERA AR Y CORFF

Dyddiad Cychwyn: Medi 2019

Dyddiad Adolygu Diwethaf: Ionawr 2021

Dyddiad Adolygu Nesaf: Ionawr 2024

Perchennog y Polisi: Siôn Hughes, Cyfarwyddwr Cynorthwyol Cwsmeriaid a Chymunedau

Pwynt Cyswllt y Polisi: Geraint Jones, Rheolwr Gwasanaethau Bro

---

**CYNNWYS**

- 1. CWMPAS**
- 2. PWRPAS**
- 3. CANLLAW DEDDFWRIAETHOL A STATUDOL**
- 4. DEFNYDDIO CAMERA AR Y CORFF**
- 5. YSTYRIAETHAU DIOGELU DATA**
- 6. STORIO DATA**
- 7. ADRODD AM DDIGWYDDIADAU**
- 8. MONITRO**
- 9. CYDRADDOLDEB AC AMRYWIAETH**
- 10. GDPR**
- 11. ATODIAD A - MAP PROSES**
- 12. ATODIAD B - CYTUNDEB DEFNYDDIWR**

## 1.0 CWMPAS

- 1.1 Mae'r polisi hwn yn egluro dull a'r modd y bydd Adra (Tai) Cyfyngedig yn defnyddio Camera ar y Corff i sicrhau bod Adra yn cydymffurfio â chod ymarfer a deddfwriaeth berthnasol.
- 1.2 Cyhoeddwyd Cod Ymarfer (Cod Ymarfer Camerâu Gwylidwriaeth) (y 'Cod Ymarfer') yn 2013 gan yr Ysgrifennydd Gwladol i ddarparu canllawiau ar y defnydd priodol ac effeithiol o systemau camerâu gwylidwriaeth (sy'n cynnwys camera ar y corff) i awdurdodau perthnasol. Er nad yw 'landlord' neu 'landlord cymdeithasol' yn dod o dan y diffiniad o 'awdurdodau perthnasol', mae'r Cod Ymarfer yn annog gweithredwyr eraill a defnyddwyr systemau camerâu gwylidwriaeth i fabwysiadu'r cod yn wirfoddol. Mae'r Cod Ymarfer yn nodi 12 egwyddor y dylai gweithredwyr system eu mabwysiadu wrth ddefnyddio systemau gwylidwriaeth. Mae'r polisi yn mynd i'r afael â'r 12 egwyddor sydd wedi'u cynnwys yn y Cod Ymarfer.
- 1.3 Y bwriad yw defnyddio Camera ar y Corff i:
- Ddiogelu staff wrth eu gwaith at ddibenion Iechyd a Diogelwch
  - Atal ymddygiad treisgar neu gam-drin geiriol neu gorfforol yn erbyn staff
  - Ddiogelu staff rhag honiadau ffug o ymddygiad amhriodol
  - Cynnal ymddiriedaeth a hyder y cyhoedd
  - Darparu deunydd tystiolaethol lle'n briodol
- 1.4 Mae'r polisi yn gymwys i bob aelod o Staff Adra. Bydd angen i staff ddefnyddio'r cyfarpar yn unol â'r polisi.

## 2.0 PWRPAS

- 2.1 Wrth ymgymryd â'u dyletswyddau rheoli tai, yn aml mae staff Adra yn agored i gam-drin geiriol a chorfforol, ac o bryd i gilydd mae cwynion yn dod i law Adra am ymddygiad staff. Gall defnyddio camera ar y corff gynorthwyo i atal ymddygiad treisgar ac ymosodol ac atal sefyllfa rhag gwaethygu, a gellir ei ddefnyddio hefyd mewn achos lle ymosodwyd neu lle cafodd aelod o staff ei gam-drin. Gellid hefyd ei ddefnyddio i ymchwilio i gwynion am aelodau o staff. Gellid defnyddio'r camera sy'n gallu ffilmio fideo a recordio sain i recordio'r dystiolaeth yma.
- 2.2 Ni fydd y camera ar y corff yn cael ei ddefnyddio fel offer i gynorthwyo monitro staff Adra.
- 2.3 Ni fydd y camera ar y corff yn cael ei ddefnyddio fel offer ar gyfer gwylidwriaeth gyfeiried neu guddwyllo oni bai bod Ynad wedi awdurdodi hynny ymlaen llawn o dan ddarpariaethau Deddf Rheoleiddio Pwerau Ymchwilio 2000.

- 2.4 Rhaid defnyddio Camera ar y Corff bob amser at ddibenion penodol ac at ddibenion sy'n gysylltiedig â nod dilys ac yn angenrheidiol i ddiwallu angen brys, ond dylid ystyried effaith hyn ar unigolion a'u preifatrwydd, a dylid adolygu'r polisi hwn yn rheolaidd i sicrhau bod modd parhau i gyfiawnhau ei ddefnyddio.
- 2.5 Yn unol â'r Cod Ymarfer, i sicrhau tryloywder o ran defnyddio Camera ar y Corff, rhaid bod pwynt cyswllt wedi'i gyhoeddi i gael gafael ar wybodaeth a chwyno. Y pwynt cyswllt o fewn Adra fydd y Ganolfan Gyswllt (0300 123 8084).
- 2.6 Pan fydd angen defnyddio Camera ar y Corff i sicrhau nod dilys, a bod angen ei ddefnyddio ar frys, dylid ei ddefnyddio yn y modd mwyaf effeithiol i gynorthwyo diogelwch y cyhoedd a gorfodi'r gyfraith gyda'r nod o atal ymddygiad treisgar a phrosesu delweddau o werth tystiolaethol.

### **3.0 CANLLAW DEDDFWRIAETHOL A STATUDOL**

- 3.1 Mae'r canllawiau a'r ddeddfwriaeth ganlynol yn gymwys i ddefnyddio Camera ar y Corff:
  - Y Rheoliad Cyffredinol ar Ddiogelu Data 2016/679
  - Deddf Diogelu Data 2018
  - Deddf Rhyddid Gwybodaeth 2000
  - Deddf Hawliau Dynol 2000
  - Deddf Diogelu Rhyddidau 2012
  - Cod Ymarfer Camera Gwyliadwriaeth y Swyddfa Gartref
  - Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth: 'In the Picture: A data protection code of practice for surveillance cameras'
- 3.2 Y Rheoliad Cyffredinol ar Ddiogelu Data: Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth sy'n rheoleiddio'r Ddeddf hon ac mae wedi cyhoeddi canllawiau yn gysylltiedig gyda Chamera ar y Corff a'r modd y maent yn dal 'data personol' a 'data personol sensitif'; Mae delweddau sydd wedi'u recordio sydd wedi'u hanelu at neu a fyddai o bosib yn adnabod unigolyn penodol yn 'ddata personol' ac mae hyn yn cynnwys delweddau a sain sydd wedi'u dal ar ddyfeisiau recordio o'r fath. Mae'r canllawiau hyn hefyd yn cyfeirio at 'ddefnydd amlwg' sy'n golygu na ddylid gwisgo neu ddefnyddio'r cyfarpar mewn modd cudd.
- 3.3 Deddf Diogelu Data 2018: Mae'r ddeddf hon yn nodi'r darpariaethau ar gyfer prosesu data personol Mae Adra yn casglu ac yn defnyddio gwybodaeth bersonol i ddarparu gwasanaethau. Gall unigolion gyflwyno cais am weld clipiau ffilm sydd wedi'u dal ar y camera ar y corff yn unol â'u hawliau o dan DPA 2018.

- 3.4 Deddf Rhyddid Gwybodaeth 2000: mae'r ddeddf hon yn caniatáu mynediad cyffredinol at wybodaeth sy'n cael ei ddal gan gyrff cyhoeddus nad yw'n ddata personol.
- 3.5 Deddf Hawliau Dynol 1998: Mae Erthygl 6 yn rhoi'r hawl i gael gwrandawriad teg. Mae'n bosib defnyddio'r holl ddelweddau sy'n cael eu dal drwy ddefnyddio camera ar y corff mewn achosion y Llys a rhaid bod modd diogelu'r delweddau drwy sicrhau bod trywydd archwilio yn yr un modd ag unrhyw eitem arall o dystiolaeth. Mae Erthygl 8 yn diogelu'ch hawl i barch am eich bywyd preifat, eich bywyd teuluol, eich cartref a'ch gohebiaeth.
- 3.6 Deddf Diogelu Rhyddidau 2012: Mae Rhan 2 yn creu rheoliad newydd ac yn cyfarwyddo'r Ysgrifennydd Gwladol i baratoi cod ymarfer, tuag at adnabod teledu cylch cyfyng a rhifau cofrestru ceir yn awtomatig. Mae Pennod 1 yn rhoi'r ddeddfwriaeth rheoleiddio llawn ynghylch teledu cylch cyfyng a thechnoleg camera gwyliadwriaeth arall sy'n berthnasol i god ymarfer a dehongliadau.
- 3.7 Cod Ymarfer Camera Gwyliadwriaeth y Swyddfa Gartref: ystyrir uniondeb unrhyw ddata fideo sy'n cael ei ddal yn unol â'r canllawiau statudol yma.
- 3.8 'In the Picture' gan Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth: 'A data protection code of practice for surveillance cameras and personal information': mae'r canllaw statudol hwn yn cyd-fynd gyda Chod Ymarfer Camerâu Gwyliadwriaeth y Swyddfa Gartref o ran cyfarpar teledu cylch cyfyng sy'n cael ei wisgo.

#### **4.0 DEFNYDDIO CAMERA AR Y CORFF**

- 4.1 Mae'n ofynnol bod bob aelod o staff yn llofnodi dogfen Cytundeb Defnyddiwr i gadarnhau eu bod wedi darllen y polisi hwn a'u bod yn cytuno i weithredu yn unol â'r polisi hwn.
- 4.2 Ni ddylid rhoi'r Camera ar y Corff ymlaen ar gyfer recordio trwy'r amser. Dylai aelod o staff ond defnyddio'r camera ar unrhyw adeg pan mae'n tybio y bydd trydydd parti yn ymddwyn yn fygythiol neu dreisgar neu os oes angen casglu tystiolaeth. Wrth ddefnyddio'r camera ar y corff rhaid i'r aelod o staff, lle bynnag mae'n bosibl hysbysu'r trydydd partion bod y ddyfais recordio ymlaen. Dylid ystyried bod cofnodi sgysiau rhwng unigolion yn breifat a dylai defnyddwyr camera ar y corff sicrhau eu bod yn ymatal rhag recordio unrhyw beth sydd tu hwnt i'r hyn sy'n angenrheidiol mewn sefyllfa o wrthdaro.
- 4.3 Bydd aelodau o staff yn ceisio lleihau recordio unigolion sy'n bresennol ond nad ydynt yn rhan o unrhyw ddigwyddiad drwy sicrhau bod ffocws y camera ar y digwyddiad ac nid ar y rhai sy'n sefyllian. (Ymyrraeth Gyfochrog)

## **5.0 YSTYRIAETHAU DIOGELU DATA**

- 5.1 Ni ddylid storio mwy o ddelweddau a gwybodaeth na'r hyn sy'n gwbl angenrheidiol at bwrpas penodol system camera gwyliadwriaeth a dylid dileu delweddau o'r fath pan nad oes eu hangen mwyach.
- 5.2 Eiddo Adra fydd yr holl ddelweddau ond efallai y bydd modd eu rhyddhau i drydydd partïon yn yr amgylchiadau canlynol:
- Ceisiadau gan yr Heddlu am wybodaeth ynghylch digwyddiadau troseddol sydd o bosib wedi'u dal ar yr uned drwy amryfusedd.
  - Ceisiadau gan yr heddlu am dystiolaeth yn gysylltiedig ag ymosodiad sydd wedi dod i'w sylw gan aelod o staff Adra.
  - Ceisiadau am glipiau ffilm gan aelodau o'r cyhoedd.
- 5.3 Mewn amgylchiadau penodol, bydd angen ymgymryd â datganiad Effaith ar Ddiogelu Data.

## **6.0 STORIO DATA**

- 6.1 Bydd yr holl ddata sydd wedi'i recordio yn cael ei ddileu ar ddiwedd diwrnod gwaith y swyddog, oni bai bod digwyddiad fel y'i diffiniwyd yn Adran 2 wedi digwydd, o ganlyniad bydd y recordiad yn cael ei lawrlwytho a'i gadw am gyfnod o 30 diwrnod. Oni bai bod 6.2 yn gymwys, bydd holl recordiadau yn cael eu dileu'n barhaol ar ôl cyfnod o 30 diwrnod.
- 6.2 Bydd recordiadau Camera ar y Corff ond yn cael eu cadw am fwy na 30 diwrnod mewn achosion lle mae'r data yn dystiolaethol ac nad yw'r achos wedi dod i ben. Y Rheolydd Data priodol yn unig sy'n gallu cael mynediad at y recordiadau.
- 6.3 Bydd recordiadau sydd wedi'u cadw ond ar gael i'w hadolygu gan y Tîm Gwasanaethau Bro a byddant ond yn cael eu gweld i ddatrys nod dilys, e.e. at bwrpas mynd i'r afael gyda materion ymddygiad gwrthgymdeithasol.

## **7.0 ADRODD AM DDIGWYDDIADAU**

- 7.1 Rhaid adrodd i'r Ganolfan Gyswilt cyn gynted â phosib ar 0300 123 8084 am unrhyw ddigwyddiad lle mae aelod o staff wedi goddef cam-drin corfforol neu eiriol.

## 8.0 MONITRO

- 8.1 Rhaid i Reolwr Llinell gynnal gwiriadau monitro i sicrhau bod eu staff yn cydymffurfio â'r polisi hwn. Bydd cydymffurfio â'r polisi hwn yn cael ei gynnwys fel eitem sefydlog ym mhob sesiwn 1 i 1. Bydd y rheolwr llinell hefyd yn codi ar unwaith unrhyw achos o ddiffyg-cydymffurfio gyda'r aelod o staff dan sylw ac yn cytuno ar unrhyw gamau cywiro.

### COFNOD O ADOLYGIADAU I'R BROSES HON

*[Rhowch wybodaeth ar adolygiadau a wnaed i'r polisi hwn gan gynnwys manylion ynghylch beth sydd wedi'i newid ers y fersiwn diwethaf a phwy sydd wedi addasu'r polisi].*

Rhifyn	Dyddiad	Sylwadau (Beth sydd wedi'i adolygu?)	Ysgrifennwyd gan	Cymeradwyo ar gyfer cynnwys
1	01.09.2019	Polisi Newydd	Geraint Jones	Siôn Hughes

## 8.0 CYDRADDOLDEB AC AMRYWIAETH

- 8.1 Mae'r polisi hwn wedi'i adolygu yn erbyn y ddogfen sgrinio Cydraddoldeb ac Amrywiaeth a chadarnhawyd nad oes unrhyw oblygiadau o ran Deddf Cydraddoldeb 2010 lle mae angen asesiad neu fesurau lliniaru pellach.

## 9.0 Y RHEOLIAD CYFFREDINOL AR DDIOGELU DATA (GDPR)

- 9.1 Mae'r polisi hwn wedi'i adolygu yn erbyn y ddogfen sgrinio Asesiad Effaith ar Ddiogelu Data ac wedi'i adolygu ymhellach fel rhan o asesiad DPIA llawn yn sgil prosesu data personol sensitif. Rhoddir holl fesurau diogelwch sydd wedi'u nodi ar waith dan oruchwyliaeth rheolwyr i sicrhau cydymffurfiaeth llawn.

10.0 Atodiad A

**PROSES**

Swyddog Tai Cymunedol i ddefnyddio camera ar y corff pan fydd yn ymweld ag eiddo sydd wedi'i gynnwys yng nghofrestr rhybudd diogelwch staff neu os ydynt yn teimlo eu bod mewn peryg o gam-drin geiriol neu gorfforol.



Swyddog Tai Cymunedol i droi'r fideo ymlaen a hysbysu'r tenant eu bod yn recordio popeth sydd i'w weld a'i glywed.



Ar ôl hynny, dylai'r Swyddog Tai Cymunedol actifadu'r rhybudd coch ar eu dyfais Gweithio'n Unig os nad yw defnyddio'r camera yn lleddfu'r sefyllfa. Swyddog Gwasanaethau Bro i ddychwelyd i'w gerbyd ac adrodd ar y digwyddiad drwy ffonio Canolfan Gyswilt Adra a'r heddlu os oes angen.



Swyddog Tai Cymunedol i uwchlwytho'r clipiau ffilm o'r camera ar y corff ar Yriant R: ac anfon dolen i'r ddogfen at eu Rheolwr Llinell ac IDAA. Bydd unrhyw glipiau sydd wedi'u ffilmio mewn camgymeriad neu os nad ydynt yn dod o dan Adran 2 o'r Polisi hwn yn cael eu dileu ar ddiwedd yr un diwrnod gwaith..



Nodyn rhybudd i'w gynnwys ar gyfer yr eiddo dan sylw. Trafod y clipiau ffilm yng nghyfarfod nesaf y Panel Diogelwch Staff; camau cywiro i ddigwydd.



Bob clip ffilm i gael ei ddileu oddi ar Yriant: R 30 diwrnod ar ôl ffilmio oni bai bod eu hangen at ddibenion tystiolaethol.

Cais wedi dod i law gan Denant yn gofyn am glipiau ffilm. Rhannu'r clipiau ffilm drwy e-bost / fformat disg diogel.

Cais wedi dod i law gan y Gwasanaethau Brys am glipiau ffilm. Rhannu clipiau ffilm drwy e-bost diogel.





Atodiad B

**CAMERA AR Y CORFF**

**CYTUNDEB DEFNYDDIWR**

Rhwng Adra (Tai) Cyfyngedig (Cyflogwr)

A

..... (Cyflogai)

Yn unol â'r telerau i wisgo a defnyddio Camera ar y Corff, rwy'n deall bod cyfyngiadau a chanllawiau o ran ei ddefnyddio. Drwy gyfrwng y ddogfen hon rwy'n cydnabod fy mod yn derbyn ac yn cytuno â'r canllawiau.

- Drwy lofnodi isod, rwy'n cytuno i'r canllawiau sy'n cael eu nodi ym Mholisi Camera ar y Corff sy'n gysylltiedig â defnyddio'r cyfarpar ac rwy'n cadarnhau fy mod yn deall cynnwys y Polisi.
- Rwy'n deall y bydd unrhyw ddifrod i'r cyfarpar yn sgil camddefnyddio neu esgeulustod yn golygu y byddaf i (y cyflogai) yn atebol i dalu costau trwsio / neu dalu am brynu cyfarpar newydd.

**Llofnodwyd**.....

**Enw wedi'i brintio**.....

**Swydd**.....

**Dyddiedig**.....